SCHWEIZERISCHER VEREIN FÜR SCHWEISSTECHNIK
ASSOCIATION SUISSE POUR LA TECHNIQUE DU SOUDAGE
ASSOCIAZIONE SVIZZERA PER LA TECNICA DELLA SALDATURA

ST. ALBAN-RHEINWEG 222 • CH-4052 BASEL
TEL. ++41 (0)61 317 84 84 • FAX ++41 (0)61 317 84 80 • www.svsxass.ch

Verwendung von Flüssiggas für den Antrieb von Fahrzeugen
EINBAUBESCHEINIGUNG EINER LPG-NACHRÜSTUNG

Formular SVS IG 46

Fahrzeug	Art	Polizeikennz.	Hersteller/Marke	Typ	Jahrgang	Chassis-Nr.
	PW / LW					
	Halter:					

Flüssiggasanlage (Ziff. 2) ☐ **LPG** ☐ **Benzin/LPG** ☐ **Diesel/LPG**

Treibgastank (LPG) *(Ziff. 2.2 resp.4)* Anzahl:…… Herstell-Jahr: ……

Hersteller: …… Typ: …… Herstell-Nr.: …….. Inhalt: ……L

Max.zul.Betriebsüberdruck: …… bar Prüfdruck: ……..bar: EGI-Prüfbescheinigung Nr.: ……..

Letzte Prüfung am (*10 Jahre Frist*): …… od. Typgenehmigungs-Nr.: (E..) 67 R- …….

Tank-Befestigung: *(Ziff.2.4+ EN 12979 Anh.B)*		Gurten:	Schrauben:	Unterlagscheiben:
	Anzahl:			
	Dim.(mm):	b x h: x	ø:	ø x t: x
	Material:			

Obligatorische Ausrüstungsteile		Marke:	Typ:	Einzelheiten:	Genehmigungs-Nr. ECE R67-01:	Bescheinigung
am Tank angebracht	**Sicherheitsventil:**			Einstelldruck ……bar	(E..) 67 R- …….	
	Berstsicherung:			Berstdruck: ……bar	(E..) 67 R- …….	
	80%Füllstoppventil: zu Tank: Typ / Ø :			Einbauwinkel: …… °	(E..) 67 R- …….	
	Füllstandanzeiger:				(E..) 67 R- …….	
	Entnahmeventil mit / ohne Rückstromsicherung:				(E..) 67 R- …….	
	Rohrbruchventil:				(E..) 67 R- …….	
nicht am Tank angebracht	**Verdampfer-Druckregler :**			beheizt durch:	(E..) 67 R- …….	
	Absperr-Magnetventil:				(E..) 67 R- …….	
	Fülleinrichtung:				(E..) 67 R- …….	
	Gaseinspritzer od. Gaseinspritzdüsen od. Gasmischer				(E..) 67 R- …….	
	Elektr. Steuergerät:				(E..) 67 R- …….	

Schläuche: *(Ziff.2.8+ECE R67-01 Par.17.7+ EN 12979 Par.5.8)*:

Schlauch zwischen	Marke	Typ:	Material	ØixLänge *(mm)*	Herstell Jahr/ M:	Genehmigungs ECE R67-01:	LPG Klasse	Prüf-druck	Bescheinigung
Fülleinrichtung –Tank:						(E..) 67 R- …….	Kl.…	bar	
Tank – Verdampfer:						(E..) 67 R- …….	Kl.…	bar	
Nach Verdampfer						(E..) 67 R- …….	Kl.…	bar	

Rohrleitungen: *(Ziff.2.7+ECE R67-01 Par.17.7+EN 12979 Par.5.8)*

Leitung zwischen	Marke	Typ:	Material	Øa x dicke x Länge *(mm)*	Schutz Mantel	Prüf-druck	*Konformitätsbestätigung des Herstellers gem. R67-01Kap.17.7*
Fülleinrichtung –Tank:						bar	
Tank – Verdampfer:						bar	

Rohr- / Schlauchverbindungen: *(Ziff.2.9+ R67-01 Par.17.8+EN 12979 Par.5.9*	**Art:** **Material:** **Markierung:**	

Fakultative Ausrüstungsteile		**Marke:**	**Typ:**	Einzelheiten:	**Genehmigungs-Nr. ECE R67-01:**	**Bescheinigung**
am Tank angebracht	*Kraftstoffpumpe:*				E.. 67 R- …….	
	Armaturen-Schutzkasten:				E.. 67 R- …….	
	Energieversorgungs durchführung:				E.. 67 R- …….	
	Rückschlagventil:				E.. 67 R- …….	
	Mehrfachventil:				E.. 67 R- …….	
nicht am Tank angebracht	*Sicherheitsventil: (Leitung)*			Einstelldruck: ……bar	E.. 67 R- …….	
	Gasdosiereinheit:				E.. 67 R- …….	
	LPG-Filter:				E.. 67 R- …….	
	Druck/Temp.- Fühler				E.. 67 R- …….	
	Notfülleinrichtung:				E.. 67 R- …….	

nicht zutreffendes streichen

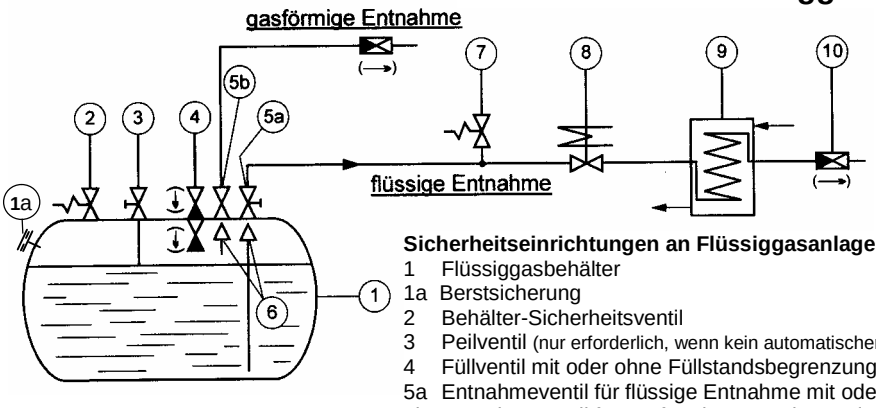
Der unterzeichnete Installateur bestätigt hiermit dass:

¨ - er zum Einbau und zur Prüfung des LPG-Systems über die erforderlichen Qualifikation verfügt
¨ - eine Einbau/Wartungsanleitung des Herstellers gemäss EN 12979 und eine Garantie vorliegt
¨ - alle oben aufgeführten Teile nach vorhandenen Einbau/Wartungsanleitung des Herstellers ordnungsgemäss eingebaut wurden und alle Aufzeichnungen über Einzelteile und Prüfungen aufbewahrt werden
¨ - die gesamte LPG-Installation einer als dicht befundene Dichtheitsprüfung unterzogen wurde
¨ - die Anforderungen der Norm EN 12979 und der Flüssiggas-Richtlinien 2151Teil III eingehalten wurden.

Ort und Datum **Unterschrift und Firmenstempel des Installateurs**

.....

Schema der Flüssiggasanlage



Sicherheitseinrichtungen an Flüssiggasanlagen

1 Flüssiggasbehälter
1a Berstsicherung
2 Behälter-Sicherheitsventil
3 Peilventil (nur erforderlich, wenn kein automatischer Füllstandsbegrenzer vorhanden)
4 Füllventil mit oder ohne Füllstandsbegrenzung
5a Entnahmeventil für flüssige Entnahme mit oder ohne Rückströmmöglichkeit
5b Entnahmeventil für gasförmige Entnahme mit oder ohne Rückströmmöglichkeit
6 Rohrbruchsicherung
7 Leitung-Sicherheitsventil (kann entfallen, wenn Entnahmeventil mit Rückströmmöglichkeit vorhanden)
8 Magnetventil
9 Verdampfer
10 Druckregler